

So sitzt der Helm richtig

How to fit your helmet / Assim o capacete está bem! / Doğru kask yerleşimi! / Ispravan položaj kacige! / Vendosija e duhur e helmetës!



Zwei Fingerbreit über Nasenwurzel

Two fingerbreadths above root of nose

Dois dedos acima da raiz do nariz

Burun kökünün iki parmak genişliği üzerinde

Dvije širine prsta iznad korijena nosa

Dy gisht mbi hundë



Seitenbänder gleich straff, zwischen Kinn und Band Platz für zwei Finger

Side straps equally snug, space for two fingers between chin and strap

Correia lateral igualmente esticada, dois dedos entre o queixo e a correia

Yan şeritler eşit sıkılıkta, çene ve band arasında iki parmak boşluk

Bočni remeni jednako zategnuti, između brade i remena treba ostati mjesta za dva prsta

Rripat anësor të tendosen barabar, ndërmjet mjekrës dhe rripit të jetë dy gisht hapësirë



POLIZEI KANTON SOLOTHURN

Sicher auf dem Fahrrad

Wie das Fahrrad korrekt ausgerüstet ist. Informationen auf Deutsch, Englisch, Portugiesisch, Türkisch, Kroatisch und Albanisch.

Obligatorische Fahrradausrüstung

Mandatory bicycle equipment Equipamento de bicicleta obrigatório Zorunlu bisiklet ekipmanları Obavezna oprema za bicikl Pajisjet e obligatore të biçikletës

Licht hinten (rot)

Rear light (red)
Luz traseira (vermelha)
Arka lamba (kırmızı)
Stražnje svjetlo (crveno)
Dritë e pasme (e kuqe)

Rückstrahler hinten (rot)

Rear reflector (red)
Refletor traseiro (vermelho)
Arka kedi gözü (kırmızı)
Reflektirajuće svjetlo straga (crveno)
Reflektues i pasmë (i kuq)

Zwei kräftige Bremsen

Two powerful brakes
Dois travões fortes
İki güçlü fren
Dvije snažne kočnice
Dy frena të fuqishme

Licht vorne (weiss)

Front light (white)
Luz dianteira (branca)
Ön lamba (beyaz)
Prednje svjetlo (bijelo)
Dritë e përparme (e bardhë)

Rückstrahler vorne (weiss)

Front reflector (white)
Refletor dianteiro (branco)
Ön kedi gözü (beyaz)
Reflektirajuće svjetlo sprijeda (bijelo)
Reflektues i përparmë (i bardhë)

Intakte Reifen (Gewebe darf nicht sichtbar sein)

Intact tires (fabric must not be visible)
Pneus intactos (a lona não deve estar visível)
Sağlam lastikler (doku görünür olmamalıdır)
Ispravne gume (tkanina se ne smije vidjeti)
Goma të padëmtuara (të mos duket thurja e tekstilit)

Rückstrahler an Pedale vorne und hinten (gelb)

Rear and front reflectors on pedals (yellow)
Refletores nos pedais à frente e atrás (amarelo)
Pedal ön ve arkasında kedi gözü (sarı)
Reflektirajuće svjetlo na pedali sprijeda i straga (žuto)
Reflektues në pedalet para dhe pas (të verdhë)



Weitere Informationen zum sicheren Fahrradfahren:

www.bfu.ch >> Ratgeber
www.polizei.so.ch >> Prävention